



**Secrétariat général**  
**Service des ressources humaines**  
**Sous-direction de la gestion des carrières et de la**  
**rémunération**  
**Bureau du Pilotage de la Rémunération**  
**78, rue de Varenne**  
**75349 PARIS 07 SP**  
**0149554955**

**Note de service**

**SG/SRH/SDCAR/2017-331**

**11/04/2017**

**Date de mise en application :** Immédiate

**Diffusion :** Tout public

**Cette instruction n'abroge aucune instruction.**

**Cette instruction ne modifie aucune instruction.**

**Nombre d'annexes :** 4

**Objet :** Retraite additionnelle de la fonction publique de l'Etat (RAFP) – Recensement des rémunérations complémentaires au titre des années 2015 et 2016

#### **Destinataires d'exécution**

Etablissements d'enseignement agricole (technique et supérieur)  
DRAAF

**Résumé :** La présente note a pour objet d'organiser le recensement annuel des rémunérations complémentaires perçues par les agents du ministère chargé de l'agriculture affectés dans l'enseignement agricole public en 2015 et en 2016. Ce recensement permet de procéder au versement des cotisations dues au titre de la RAFP.

Compte-tenu des caractéristiques de rémunération des agents de l'administration centrale et des services déconcentrés, ce recensement est organisé uniquement pour les agents affectés dans l'enseignement agricole public.

**Textes de référence :** Décret n° 2004-569 du 18 juin 2004 relatif à la retraite additionnelle de la fonction publique de l'État

Note de service SG/SRH/GESPER/N2007-1041 du 6 février 2007 relative à la retraite additionnelle

de la fonction publique de l'État (RAFP) (rappel des dispositions réglementaires)

Note de service SG/SRH/SDMEC/N2012-1179 du 28 novembre 2012 relative à la RAFP.

Recensement des rémunérations complémentaires

Note de service SG/SRH/SDMEC/N2014-74 du 31 janvier 2014 relative à la RAFP – Recensement des rémunérations complémentaires

Note de service SG/SRH/SDMEC/N2015-927 du 3 novembre 2015 relative à la RAFP – Recensement des rémunérations complémentaires

Depuis la loi n° 2003-775 du 21 août 2003 portant réforme des retraites, un régime obligatoire par points, en faveur des fonctionnaires des trois fonctions publiques (d'Etat, territoriale et hospitalière) est institué et permet d'acquérir une retraite à partir de cotisations acquittées sur la base des rémunérations accessoires au traitement indiciaire : le régime de Retraite Additionnelle de la Fonction Publique (RAFP).

## **1. Recensement des agents concernés**

### **1.1. L'objectif du recensement**

Ce recensement vise deux objectifs :

- Recenser, à partir des tableaux joints en annexe, tous les fonctionnaires qui auraient pu bénéficier en 2015 et/ou en 2016 d'éléments de rémunération entrant dans l'assiette de la RAFP et versés par d'autres employeurs que le ministère chargé de l'agriculture ;
- Recueillir, pour chaque agent concerné, le détail de ces éléments de rémunération (en s'appuyant à la fois sur les informations remontées par les établissements et sur les données transmises par les agents eux-mêmes).

Il permet le calcul des cotisations salariales et patronales de RAFP par le service des ressources humaines, bureau du pilotage de la rémunération (SRH / BPREM) et leur prise en charge par l'établissement.

La régularisation des cotisations qui s'en suivra impactera le montant de la retraite additionnelle qui sera versée à tout agent titulaire lors de son départ à la retraite.

### **1.2. Rappel du périmètre du recensement**

Le recensement mis en œuvre porte sur les années 2015 et 2016.

Cette note concerne principalement les agents du secteur de l'enseignement public agricole dans la mesure où :

- un prélèvement au titre de la cotisation RAFP d'un montant égal au plafond réglementaire s'effectue directement sur le bulletin de paie en ce qui concerne les agents de l'administration centrale et des services déconcentrés ;
- les agents affectés au sein de l'enseignement agricole sont particulièrement concernés par des situations dites de multi-employeurs (c'est-à-dire que ces agents peuvent percevoir des rémunérations de la part d'autres employeurs que leur employeur principal) donnant lieu à des versements de vacations (de concours ou des indemnités de jury d'examen).

Sont concernés, tous les fonctionnaires de l'Etat payés par le ministère chargé de l'agriculture, quel que soit leur statut :

- fonctionnaires du MAAF,
- fonctionnaires détachés ou en PNA d'un autre ministère (ex : enseignants de l'Education nationale),
- fonctionnaires détachés de la fonction publique territoriale ou de la fonction publique hospitalière (ex : infirmières),
- fonctionnaires relevant d'un corps du MAAF sur emplois gagés dont la rémunération est prise en charge sur le budget de l'établissement d'enseignement.

En revanche, **sont exclus** :

- les agents en congé de formation,
- les agents en congé mobilité,
- les agents ayant sollicité un départ en retraite anticipée pour carrières longues,
- tous les agents non-titulaires

### **1.3. Les modalités du recensement**

Les établissements d'enseignement (EPLEFPA et établissements d'enseignement supérieur) doivent compléter et transmettre avant le **2 mai 2017** les deux tableaux figurant en annexes A et B :

L'envoi du fichier, sous format électronique, se fait à l'adresse suivante :

[RemunerationscomplementairesRAFP2015-2016.sg@agriculture.gouv.fr](mailto:RemunerationscomplementairesRAFP2015-2016.sg@agriculture.gouv.fr)

L'objet du message doit indiquer le nom de l'établissement concerné ainsi que le numéro de département.

Ces tableaux permettent de recenser :

- D'une part, les agents de l'établissement (annexe A):

Il s'agit de recueillir toutes les informations relatives aux rémunérations et indemnités versées en 2015 et en 2016 par :

1. L'établissement d'affectation (exemples : intervention au sein du CFA ou du CFPPA, etc.),
2. Les autres structures (autre établissement du MAAF, établissement de l'EN, université, etc.)

Le bureau du pilotage de la rémunération pourra transmettre à tout établissement qui en fait la demande par courrier électronique sur la boîte fonctionnelle, dont l'adresse figure ci-dessus, la liste des agents concernés par ce recensement et qui n'ont pas atteint le plafond du prélèvement RAFP.

- D'autre part, les fonctionnaires relevant d'un corps du MAAF, employés à titre principal par le ministère chargé de l'agriculture, extérieurs à votre établissement et auxquels vous avez versé des éléments de rémunération entrant dans l'assiette de la RAFP (annexe B).

Dans ce cas, il s'agit principalement de vacations de participation à un jury de concours ou d'examen ou d'indemnités de formation continue.

## **2. Le règlement des charges sociales**

Dans le cadre du règlement des cotisations salariales et patronales, le ministère de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt est immatriculé en tant qu'employeur auprès de l'établissement gestionnaire du régime de retraite additionnelle (ERAFP).

Les éléments recueillis à partir des tableaux en annexe lui permettent d'établir les états liquidatifs qui sont ensuite adressés aux établissements d'enseignement technique et supérieur agricole en vue d'effectuer les déclarations auprès de l'ERAFP. Ces états permettent également aux établissements de récupérer les cotisations salariales dues par les agents concernés.

## **2.1. Modalités de connexion au portail Internet e-services.**

Les établissements d'enseignement, en tant qu'utilisateurs, sont habilités à saisir les états liquidatifs. Cette habilitation leur permet d'effectuer ou de mettre à jour les déclarations et versements des années en cours, sur la base des états liquidatifs communiqués par le BPREM.

### **2.1.1. Modalités de connexion au portail Internet e-services pour les anciens utilisateurs**

Les modalités d'accès au portail Internet e-services de l'ERAFP demeurent inchangées pour les utilisateurs déjà créés.

### **2.1.2. Modalités de connexion au portail Internet e-services pour les nouveaux utilisateurs**

Les établissements d'enseignement, en tant qu'utilisateurs, sont habilités à saisir des éléments RAFP directement sur le portail de l'ERAFP. Cette nouvelle habilitation permettra de mettre à jour les déclarations et versements des années antérieures.

Pour cela, le Directeur de l'établissement doit désigner la personne qui agira au nom et pour le compte de l'établissement. Celle-ci obtiendra une connexion sur le portail Internet appelé "espace personnalisé employeur".

Chaque directeur d'établissement doit donc remplir l'annexe intitulé « création d'utilisateur - Coordonnées professionnelles » (Annexe C) et la retourner par courrier à l'adresse suivante :

SECRETARIAT GENERAL  
SRH - Sous direction de la gestion des carrières et de la rémunération  
Bureau du pilotage de la rémunération  
A l'attention de Martine Roux / Guylaine Thomas  
78, rue de varenne  
75349 PARIS 07 SP

Dès réception de cette annexe, le BPREM créera un compte utilisateur, c'est-à-dire un code identifiant et un code confidentiel. Ceux-ci seront communiqués à l'établissement directement par courrier électronique adressé à la personne désignée.

Pour mémoire, chaque personne habilitée est entièrement responsable de l'utilisation de son identifiant et de son code confidentiel. Chaque changement d'utilisateur devra être signalé au BPREM dans les meilleurs délais.

## **2.2. Procédures de déclarations individuelles (DI)**

### **2.2.1 Mode opératoire pour effectuer sa déclaration**

La déclaration est effectuée sur le e-services du site [www.rafp.fr](http://www.rafp.fr)

Le mode opératoire de saisie de la déclaration individuelle est décrit en annexe D.

## **2.2.2 Synthèse et transmission de la déclaration**

- La validation de l'envoi de la déclaration est une étape indispensable. **SI VOUS NE VALIDEZ PAS CETTE ETAPE, LA DECLARATION INITIALE RESTERA EN COURS ET NE SERA PAS TRANSMISE,**
- **SIMULTANEMENT et OBLIGATOIREMENT**, vous devez transmettre la déclaration et **émettre le paiement auprès de l'ERAFP** en rappelant impérativement :
  - l'année de rattachement et le mois correspondant au versement (ex 2015-01)
  - l'identifiant du MAAF : 88 W01AHK006ZCU

Ces informations permettront à l'ERAFP de rapprocher les écritures entre les versements et les déclarations faites par chaque EPLEFPA.

Les établissements, dès finalisation de la déclaration et paiement effectué auprès de l'ERAFP, doivent **impérativement en transmettre la synthèse** ainsi que le numéro du titre de paiement correspondant par courrier électronique à : [RemunerationscomplementairesRAFP2015-2016.sg@agriculture.gouv.fr](mailto:RemunerationscomplementairesRAFP2015-2016.sg@agriculture.gouv.fr)

L'adjointe à la sous-directrice de la gestion des carrières et de la rémunération

Stéphanie FRUGERE







Région :  
Nom de l'établissement :  
Adresse :

**CREATION D'UTILISATEUR  
COORDONNEES PROFESSIONNELLES**

Nom	
Prénom	
Civilité	
Identifiant	
Statut	
Courriel (e-mail)	
Service	
Téléphone	
N° de la voie	
Nom de la voie	
Complément d'adresse	
Lieu dit	
Code postal / Ville	
N° de siret de l'établissement	

Signature du Directeur

## ANNEXE D

### Mode opératoire pour effectuer la déclaration

Il convient de suivre les indications suivantes pour la saisie de la déclaration individuelle :

1. indiquez le code identifiant et code confidentiel (ANNEXE D-1)
2. cliquez sur accès aux services (ANNEXE D-2),
3. cliquez sur « déclarations individuelles » (ANNEXE D-3),
4. cliquez sur « effectuer votre déclaration » pour initier la nouvelle saisie (ANNEXE D-4),
5. si vous n'avez aucune déclaration en cours de saisie alors vous pouvez créer une nouvelle DI (ANNEXES D-5 ET D-5 BIS),,
6. indiquez l'année de référence : il s'agit de l'exercice civil de la déclaration de cotisations sur lequel ont été portés les traitements ou les rappels de traitements (année de réalisation des prestations rémunérées par l'établissement),
7. mentionnez le fonds de cotisation concernée : RAFFP, cliquez « sur créer une déclaration »,
8. cliquez sur « ajouter un agent » (ANNEXE D-6),
9. renseigner : Nom patronymique, N° sécurité sociale (ANNEXE D-7), puis cliquez sur rechercher l'agent. Si l'agent existe dans la base de données, alors toutes les données administratives le concernant seront automatiquement rapatriées. Cliquez sur enregistrer lorsque les informations ont été vérifiées ou saisies.
10. la saisie de l'agent est terminée (ANNEXE D-8),
11. cliquez sur l'onglet « gestion des périodes » (ANNEXE D-9) ; vous avez la possibilité de modifier ou supprimer les données de l'agent.
12. cliquez sur « ajouter période RAFFP » (ANNEXE D-10) ;
13. inscrire le montant des sommes des cotisations patronales et salariales figurant sur l'état liquidatif.  
**Attention le montant total de ces 2 cotisations doit être équivalent aux sommes des cotisations déclarées.** Ce montant est composé obligatoirement de deux décimales (ANNEXE D-11),
14. à tout moment vous pouvez revenir aux écrans précédents, (ANNEXE D-12),
15. enfin, sur le nouvel écran, vous visualisez la synthèse de la période créée pour un agent, (ANNEXE D-13) et vous avez la possibilité de rajouter d'autres périodes pour cet agent,
16. vous avez la possibilité d'ajouter d'autres agents, (ANNEXE D-14) de modifier ou de supprimer, (cliquez sur synthèse pour supprimer votre déclaration, si vous constatez une erreur), (ANNEXES D-15 et D-16).
17. cliquez sur synthèse pour transmettre votre déclaration (ANNEXE D-17), et validez le compte rendu de la saisie (ANNEXE D-18) en confirmant l'envoi de la déclaration (ANNEXE D-19).

# ANNEXE D-1

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFP.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

2 / 23 72,7%

Commentaire Partager

## Déclaration individuelle RAFP

### Etape 1 : Accéder à votre espace personnalisé

**Indiquez vos code identifiant et code confidentiel puis OK**

**Caisse des Dépôts**

**RETRAITES** Direction des Retraites Employeur

RECHERCHER SUR LE SITE :

Bienvenue sur votre nouveau portail Internet ! 30/03/2009

Publication : Employeurs territoriaux et hospitaliers 06/05/2009

Comment naviguer dans votre nouveau site ? 06/02/2009

2 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFP

## ANNEXE D-2

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFP.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

3 / 23 72,7%

Commentaire Partager

### Déclaration individuelle RAFP

#### Etape 2 : Accéder aux services

**ESPACE PERSONNALISE**

Bonjour

Accueil espace personnalisé

> Vous avez 7 notifications en attente.

Accès aux services

Déclarations individuelles 2008  
05/02/2009  
Il s'agit d'appliquer la norme DADSU en vigueur V08R8.  
En savoir +

Report des déclarations individuelles  
05/02/2009  
En raison des interempries qui ont frappé une partie du territoire, la date de saisie de vos déclarations individuelles (DI) est reportée au 16/02/2019 inclus.  
En savoir +

Report des déclarations individuelles  
05/02/2009  
En raison des interempries qui ont frappé une partie du territoire, la date de saisie de vos déclarations individuelles (DI) est reportée au 15/02/2009 inclus.  
En savoir +

Report des déclarations individuelles  
05/02/2009  
En raison des interempries qui ont frappé une partie du territoire, la date de saisie de vos déclarations individuelles (DI) est reportée au 15/02/2009 inclus.  
En savoir +

Evolution de la tarification 2009  
05/02/2009  
Le Service Pré-liquidation et liquidation de pensions CNRACL ne prend pas en compte les évolutions de la réforme 2009. Nous vous informons dès que ces évolutions seront intégrées à notre système d'information.  
En savoir +

3 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFP

# ANNEXE D-3

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFP.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

5 / 23 72,7%

Commentaire Partager

## Déclaration individuelle RAFP

### Etape 3 : Effectuer votre déclaration

Bonjour

- Retour accueil
- Direction des Retraites
- Se déconnecter

- Accueil espace personnalisé
- Vos notifications
- Accès aux services
- Accès aux outils
- Mon compte
- Documentaire
- Accès à l'événail
- Vos fonds gérés
- Nous contacter
- Déclarations individuelles**
- Effectuer votre déclaration
- Consulter vos déclarations transmises
- Corriger vos erreurs
- Bilan

#### Déclarations individuelles (DI)

Informations employeur

Designation :

SRET : Numéro BCR :

Fonds : Numéro de contrat d'immatriculation

CHR

RIC

RAF

#### Tableau de bord

	IRCANTEC	CHRAOCL	RAFP
Déclarations initiales en cours	0	0	0
Agente en anomalie	88	08	41

CNAV

Vous êtes dans le service Déclarations individuelles

Cliquez sur Effectuer votre déclaration pour initier une nouvelle saisie

5 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFP

# ANNEXE D-4

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

6 / 23 72,7%

Commentaire Partager

## Déclaration individuelle RAFF

### Effectuer votre déclaration

**Contrôle en ligne :**

- Vous ne pouvez pas avoir plusieurs déclarations en cours de saisie pour un même fonds (quelle que soit la validité)
- L'année de référence ne peut être < à 2005
- L'utilisateur doit avoir les habilitations en « mis à jour » pour les DI (Accès aux outils)

Bonjour

**Déclarations initiales**

Effectuez votre déclaration : liste déclarations

**- Vous ne pouvez avoir qu'une seule déclaration individuelle (DI) en cours de saisie par fonds**

13233 MARSEILLE CEDEX 20

**Vos déclarations initiales en cours**

Année de référence	Année de rattachement	Fonds	Date de création	N° de Référence	Date de transmission
2008	2008	RAFF	05/07/2008	--	--

**Créer une nouvelle déclaration**

Année de référence de votre déclaration \* 2008

Fonds concerné \* RAFF

Initialisation de la liste des agents à partir de Pas d'initialisation

Créer une déclaration

6 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFF

Une déclaration 2008 est déjà en cours de saisie.

Si ce message apparaît vous devez transmettre, compléter ou supprimer votre DI en cours pour pouvoir en créer une nouvelle.

Cliquez sur la DI en cours pour la transmettre, la compléter ou la supprimer.

## ANNEXE D-5

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

7 / 23 72,7%

Commentaire Partager

**Déclaration individuelle RAFF**  
**Effectuer votre déclaration**

**ESPACE PERSONNALISÉ**

Bonjour

**Déclarations initiales**  
Effectuer votre déclaration

Designation : SERVICE PREVOYANCE RETRAITE  
BP 1085  
69226 LYON CEDEX 01

**Vos déclarations initiales en cours**

Année de référence : Tous Fonds : Tous

**Créer une nouvelle déclaration**

Année de référence de votre déclaration\* : 2008  
Fonds concerné\* : RAFF

Pas d'initialisation  
Années de référence la plus récente  
Liste des agents (CNRACL)

Créer une déclaration

Si vous n'avez aucune déclaration en cours de saisie alors vous pouvez créer une nouvelle DI.

1. Indiquez l'année de référence : il s'agit de l'exercice civil de déclaration de cotisations sur lequel ont été portés les traitements ou les rappels de traitements.

2. Indiquez le fonds : RAFF ou RAFF/CNRACL (évitte la double saisie des agents si effectif RAFF et CNRACL identique).

3. Cliquez sur Créer une déclaration.

Vous avez la possibilité de récupérer la liste des agents saisis dans une précédente DI

7 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFF

## ANNEXE D-5 bis

The image is a screenshot of a PDF document titled "Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader". The document content shows a website interface for the "Caisse des Dépôts" under the heading "Déclaration individuelle RAFF" and "Effectuer votre déclaration". The page is titled "ESPACE PERSONNALISÉ" and "Déclarations initiales". A dialog box from "Microsoft Internet Explorer" is overlaid on the page, asking: "Vous avez déjà effectué une déclaration pour cette validité. Voulez-vous poursuivre la saisie ?" with "OK" and "Annuler" buttons. A callout bubble points to the dialog box with the text: "Lorsque le message suivant apparaît, vérifiez si la déclaration a déjà été transmise sous format DADSU ou par envoi de Fichier. Sinon, confirmez par OK pour poursuivre votre saisie." The footer of the page includes "8 | Direction des Retraites" and "Saisie de la déclaration individuelle RAFF".



# ANNEXE D-6

The image shows a PDF document titled "Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf" opened in Adobe Reader. The document content is a screenshot of a web application interface for the "Direction des Retraites".

**Page Header:** Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader  
Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

**Page Content:**

- Logo:** Caisse des Dépôts
- Section:** Déclaration individuelle RAFF
- Action:** Ajouter un agent
- Header:** ESPACE PERSONNALISÉ
- Left Sidebar:** Bonjour, Se déconnecter, Accueil espace personnalisé, Vos notifications, Accès aux services, Accès aux outils, Votre compte, Documentation, Accès à l'éventail, Vos fonds gérés, Nous contacter, Déclarations individuelles, Effectuer votre déclaration, Consulter vos déclarations.
- Main Content:**
  - Titre: Votre déclaration - Liste des agents
  - Statut: La création s'est bien déroulée.
  - Section: Votre déclaration
    - Etat de votre déclaration: en cours
    - Date de création: [non renseigné]
    - Nombre d'agent déclaré: 0
    - Accédez à la synthèse complète de votre déclaration:
      - [Synthèse pour transmettre votre déclaration]
      - [Synthèse pour supprimer votre déclaration]
  - Section: Liste des Agents constituant votre déclaration [Ajouter un agent]
  - Message: Votre déclaration ne contient aucun agent. Utilisez la fonction "ajouter un agent" pour les saisir.
  - Buttons: [Retour liste déclarations]

**Callout:** Cliquez sur Ajouter un agent

**Page Footer:** 9 | Direction des Retraites Saisie de la déclaration individuelle RAFF

# ANNEXE D-7

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFP.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

10 / 23 72,7%

Commentaire Partager

## Déclaration individuelle RAFF

### Ajouter un agent

**ESPACE PERSONNALISÉ**

Bonjour

**Recherche agent**

Effectuer votre déclaration / Liste déclarations / Liste de vos agents / Rechercher agent

Vouslez saisir les champs ci-dessous afin de vérifier l'existence de l'agent dans nos bases de données. Si exist, les données le concernant seront automatiquement rapatriées.

Ajouter un nouvel agent

Nom patronymique : \_\_\_\_\_

Numéro de Sécurité Sociale : \_\_\_\_\_

rechercher l'agent

[ Liste des agents ]

1. Saisissez le nom patronymique de l'agent (= nom de naissance).
2. Saisissez le numéro de sécurité sociale (NIR) sans la clé (= 13 positions).
3. Cliquez sur rechercher l'agent. Si l'agent existe dans nos bases de données alors toutes les données administratives le concernant seront automatiquement rapatriées.

10 | Direction des Retraites Saisie de la déclaration individuelle RAFF

# ANNEXE D-8

**Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFP.pdf - Adobe Reader**

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

11 / 23 72,7%

Commentaire Partager

## Déclaration individuelle RAFP

### Ajouter un agent

**Contrôle en ligne :**

- Vous devez renseigner les zones suivies d'un astérisque (ex: date de naissance)
- Si l'agent a déjà été affilié les zones sont non modifiables (« grisées »)
- Si toutes les zones sont modifiables, l'agent n'a jamais été déclaré ou bien il y a eu une erreur de saisie dans le nom ou le NIR

Bonjour

Déclaration initiale RAFP 2008 - Détail agent  
Création d'un nouvel agent

Effectuer votre déclaration : [liste déclarations](#) / [liste de vos agents](#) / [recherche agent](#) / détail agent

Les informations que vous avez saisies ne nous permettent pas d'identifier l'agent.

**Onglet : Détail agent.**

Détail de l'agent

Numéro de sécurité sociale

Nom patronymique :  Nom d'usage (marital) :

Prénoms usuel :  Autres prénoms :

Sexe :

Date de naissance :  Pays de naissance :

Commune de naissance :  Département de naissance :

Marié(e) :

Adresse

Pays de l'adresse :

Complément d'identification :

Résidence, bâtiment, escalier, appartement :

Numéro et libellé de la voie :

Lieu-dit, boîte postale :

Code postal et localité de destination :

\* Champs obligatoires

**Enregistrer**

[ Annuler / retour recherche ]

Saisie de la déclaration individuelle RAFP

11 | Direction des Retraites

# ANNEXE D-9

**Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader**

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

12 / 23 72,7%

Commentaire Partager

## Déclaration individuelle RAFF

### Créer une période d'activité

#### Synthèse des données : Détail de l'agent.

**Bonjour**

- [\[Retour accueil\]](#)
- [\[Direction des Retraites\]](#)
- [\[Se déconnecter\]](#)

- Accueil espace personnalisé
- Vos notifications
- Accès aux services
- Accès aux outils
- Votre compte
- Documentation
- Accès à éventail
- Vos fonds gérés
- Nous contacter
- Déclaration individuelle**
- Effectuer votre déclaration
- Consulter vos déclarations transmises
- Configurer vos anomalies
- Bilan

**Déclaration initiale RAFF 2008 - Détail agent**  
Mme ELODIE GARNIER -

Effectuer votre déclaration [\[liste déclarations\]](#) / [\[liste de vos agents\]](#) (détail)

La modification s'est bien déroulée.

**Détail de l'agent** [\[gestion des périodes\]](#)

Numéro de sécurité sociale:

Civilité: Mme

Nom patronymique: GARNIER Nom d'usage (marital): --

Prénom usuel: ELODIE Autre prénom: --

Surnom: --

Date de décès: --

Date de naissance: 12/02/1970

Pays de naissance: FRANCE

Commune de naissance: -- Département de naissance: --

Matricule: --

**Adresse**

Pays de l'adresse: ETRANGER

Complément d'identification: --

Résidence, bâtiment, escalier, appartement: --

Numéro et libellé de la voie: RUE PASTEUR

Lieu dit, boîte postale: --

Code postal et localité de destination: BERLIN

Pays: ALLEMAGNE

[Modifier](#) [Supprimer](#)

[\[Retour liste des agents\]](#) [\[Gestion des périodes\]](#)

La saisie de l'agent est terminée. Cliquez sur l'onglet Gestion des périodes.

Vous avez la possibilité de modifier ou supprimer les données de l'agent.

12 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFF

# ANNEXE D-10

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

13 / 23 72,7%

Commentaire Partager

## Déclaration individuelle RAFF

### Créer une période d'activité

**ESPACE PERSONNALISÉ**

Bonjour

Déclaration initiale RAFF 2008 - Gestion des périodes

Mme ELODIE GARNIER

Effectuer votre déclaration - liste déclarations / liste de vos agents / détail agent / liste périodes

Détail de l'agent | **Gestion des périodes**

**Onglet : Gestion des périodes.**

Aucune période déclarée pour cet agent.

[Ajouter période RAFF]

[Retour liste des agents]

**Cliquez sur Ajouter période RAFF.**

13 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFF



# ANNEXE D-11

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFP.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

14 / 23 72,7%

Commentaire Partager



## Déclaration individuelle RAFP

### Créer une période d'activité

**Contrôle en ligne :**  
- Vous devez renseigner les zones suivies d'un astérisque  
- Les montants des cotisations salariales et patronales doivent être identiques (même montant, même signe)

Bonjour

- Accueil espace personnalisé
- Yes notifications
- Accès aux services
- Accès aux outils
- Votre compte
- Documentation
- Accès à eVentail
- Yes fonds gérés
- Nous contacter
- Déclarations individuelles**
  - Effectuer votre déclaration
  - Consulter vos déclarations transmises
  - Corriger vos anomalies
  - Bilan

#### Déclaration initiale RAFP 2008 - Ajout période RAFP

Mme ELODIE GARNIER - 2

Effectuer votre déclaration [liste déclarations](#) / [liste de vos agents](#) / [détail agent](#) / [liste périodes](#) / [périodes RAFP](#)

##### Période d'activité - RAFP

Date de début\* : 07/01/2008  
Motif début de période\* : Continuité d'activité en début de période  
Date de fin\* : 31/12/2008  
Motif fin de période\* : Continuité d'activité en début de période en 2008

Montant de primes agent (euros)\* : 2000.00  
Cotisation part salariale (euros)\* : 100.00  
Cotisation part patronale (euros)\* : 100.00

Nom de l'établissement de rattachement :  
Commentaire :

Caractéristique activité : Domicile  
Catégorie socioprofessionnelle :  
Catégorie d'agent : Catégorie A  
Code corps de fonctionnaire :  
Code grade de l'agent :  
Employeur : Arrondissement du Territoire  
Classification d'emploi : Active

Tout ou partie de la période : %  
Indice brut :

Enregistrer

[retour liste périodes]

14 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFP

A tout moment vous pouvez revenir aux écrans précédents.

Indiquez le montant des primes globales.

Cliquez ici pour Enregistrer cette période.

# ANNEXE D-12

**Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader**

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

15 / 23 72,7%

Commentaire Partager

## Déclaration individuelle RAFF

### Créer une période d'activité

Bonjour **M RICHARD CAMPANA**

Direction des Retraites

Se connecter

- Accueil espace personnalisé
- Vos notifications
- Accès aux services
- Accès aux outils
- Votre compte
- Documentation
- Accès à eVentail
- Vos fonds gérés
- Nous contacter
- Déclarations individuelles**
  - Effectuer votre déclaration
  - Consulter vos déclarations transmises
  - Compteur vos anomalies
  - Bilan

**Déclaration initiale RAFF 2008 - Détail période RAFF**

Mme ELODIE GARNIER - période 01/01/2008 > 31/12/2008

Effectuer votre déclaration : [list](#) [sos\\_aveants / détail\\_aveant / liste\\_solidos / période RAFF](#)

**La modification s'est bien déroulée.**

#### Période d'activité - RAFF

Date de début : 01/01/2008  
Motif début de période : Contraté d'activité en début de période/en activité en fin de période  
Date de fin : 31/12/2008  
Motif fin de période : Contraté d'activité en début de période/en activité en fin de période

Montant de primes agent (euros) : 2000.00  
Cotisation part salariale (euros) : 100.00  
Cotisation part patronale (euros) : 100.00

Nom de l'établissement de rattachement : -- SIRET : --  
Commentaire : --

Employeur : Aménagement du Territoire  
Classification d'emploi : Active (Si agents de l'Etat relevant de la CNRAQL)

Modifier Supprimer Dupliquer

15 | Direction des Retraites Saisie de la déclaration individuelle RAFF

**Vous pouvez modifier ou supprimer la saisie des informations.**

**Cliquez sur Dupliquer pour récupérer des informations déjà saisies.**

# ANNEXE D-13

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFP.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

16 / 23 72,7%

Commentaire Partager

**Déclaration individuelle RAFP**  
**Synthèse d'une période**

**ESPACE PERSONNALISÉ**

Bonjour

Declaration initiale RAFP 2008 - Gestion des périodes  
Mme ELODIE GARNIER

Effectuer votre déclaration [liste déclarations](#) / [liste de vos agents](#) / [détails](#)

Detail de l'agent Gestion des périodes

Fonds	Début	Fin	Nature
RAFP	01/01/2008	31/12/2008	Activité

1 période 1/1

[Ajouter période RAFP]  
[Retour liste des agents]

Synthèse de la période créée pour cet agent.

Pour ajouter un nouvel agent Cliquez sur Retour liste des agents.

Pour ajouter d'autres périodes pour cet agent Cliquez sur Ajouter période RAFP.

16 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFP




# ANNEXE D-14

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFP.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

17 / 23 72,7%


Commentaire Partager



## Déclaration individuelle RAFP

### Ajout d'un autre agent

Cet écran récapitule la liste des agents déclarés et permet l'ajout d'autres agents



**ESPACE PERSONNALISÉ**

Bonjour M

- Retour accueil
- Direction des Retraites
- Se déconnecter

Accueil espace personnalisé  
Vos notifications  
Accès aux services  
Accès aux outils  
Votre compte  
Documentation  
Accès à eVentail  
Vos fonds gérés  
Nous contacter

**Déclarations individuelles**

- Effectuer votre déclaration
- Consulter vos déclarations

**Déclaration initiale RAFP 2008 - Votre déclaration - Liste des agents**

Effectuer votre déclaration : [liste.declarations / liste de vos agents](#)

**Vous déclaration**

Etat de votre déclaration en cours  
Date de création 10/07/2009  
Nombre d'agent déclaré : 1

Accédez à la synthèse complète de votre déclaration :  
[Synthèse pour transmettre votre déclaration]  
[Synthèse pour supprimer votre déclaration]

**Liste des Agents constituant votre déclaration** [+ ajouter un agent]

Nom patronymique	Nom d'usage	Prénoms	IF sécurité sociale	Périodes cotisées
OARNER		ELODE	27002124	

1 agent

[Retour liste déclarations]

Pour ajouter un agent  
Cliquez sur  
Ajouter un agent.

**Important !**

**A tout moment vous pouvez vous déconnecter d'E-services.  
Les informations déjà saisies resteront enregistrées.**

17 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFP



## ANNEXE D-15

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFP.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide


18 / 23 72,7%

Commentaire Partager



### Déclaration individuelle RAFP

#### Supprimer votre déclaration



**ESPACE PERSONNALISÉ**

Bonjour

#### Déclaration initiale RAFP 2008 - Votre déclaration - Liste des agents

Effectuer votre déclaration [\[info déclarations\]](#) / liste de vos agents

**Votre déclaration**

Etat de votre déclaration : en cours  
Date de création : 06/07/2009  
Nombre d'agent déclaré : 1

Accédez à la synthèse complète de votre déclaration :  
▶ [Synthèse pour transmettre votre déclaration](#)  
▶ [Synthèse pour supprimer votre déclaration](#)

**Liste des Agents constituant votre déclaration** [+ ajouter un agent]

Prénom	N° sécurité sociale	Périodes saisies
	2700212468065	OUI

1 agent 1 / 1

[Retour liste déclarations]

Pour supprimer votre déclaration individuelle Cliquez sur Synthèse pour supprimer votre déclaration.

18 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFP

# ANNEXE D-16

**Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader**

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

19 / 23 72,7%

Commentaire Partager

## Déclaration individuelle RAFF

### Supprimer votre déclaration

**Bonjour**

- Retour accueil
- Direction des Retraites
- Se déconnecter

- Accueil espace personnalisé
- Vos notifications
- Accès aux services
- Accès aux outils
- Votre compte
- Documentation
- Accès à e'ventail
- Vos fonds gérés
- Nous contacter

- Déclarations Individuelles**
  - Effectuer votre déclaration
  - Consulter vos déclarations transmises
  - Gérer vos anomalies
- Bilan

#### Déclaration initiale RAFF 2008 - Synthèse

Attention : la suppression de la déclaration supprimera les agents et les périodes associées. Confirmez-vous cette suppression ?

##### Informations employeur

Désignation : [redacted]

SIRET : [redacted] Numéro BCR : [redacted]

##### Votre compte financier

Année de rattachement : 2008  
Montant des versements (euros) : 4 159 228,74  
Solde courant (euros) : 502,58

##### Votre déclaration à transmettre

Année de référence : [redacted]  
Année de rattachement : [redacted]  
Type de déclaration : [redacted]

N° de référence : [redacted]  
Etat : en cours

Créateur de la déclaration : DIRECTION ROMANZIV Date de création : 05/07/2008 Date de transmission : [redacted]

Utilisateur actuel : M RICHARD CAMPANA

Fonds RAFF	Nombre d'agents	Nombre total de périodes	Montant total déclaré (euros)	Ecart
RAFF	1	1	200,00	302,58

[ Retour liste agents ] [ Confirmer la suppression ]

**Attention ! La suppression de la DI est irréversible. Elle entraîne la suppression de tous les agents et toutes les périodes associées.**

19 | Direction des Retraites Saisie de la déclaration individuelle RAFF


# ANNEXE D-17

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

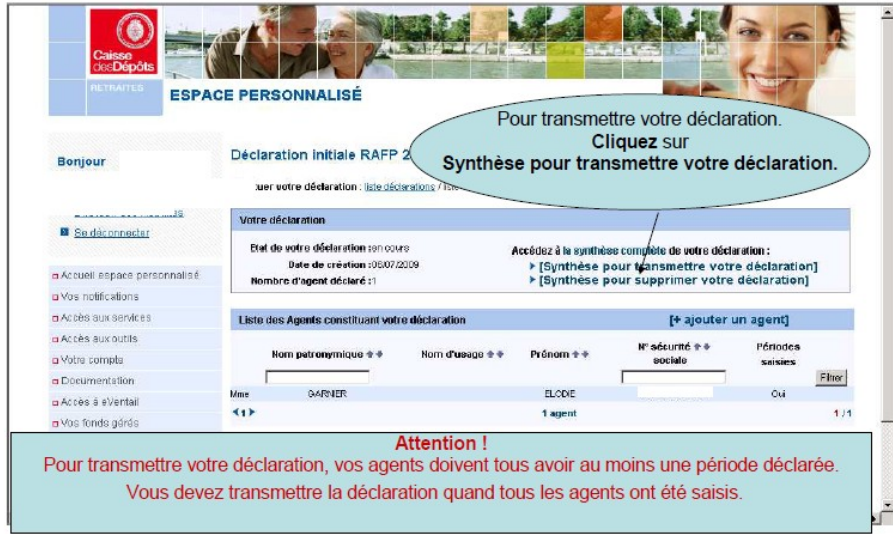
20 / 23 72,7%

Commentaire Partager



## Déclaration individuelle RAFF

### Transmettre votre déclaration



**ESPACE PERSONNALISÉ**

Bonjour

Déclaration initiale RAFF 2018

Accéder à votre déclaration : [liste déclarations](#) / [historique](#)

**Votre déclaration**

Etat de votre déclaration : en cours

Date de création : 05/07/2018

Nombre d'agent déclaré : 1

Accédez à la synthèse complète de votre déclaration :

- > [\[Synthèse pour transmettre votre déclaration\]](#)
- > [\[Synthèse pour supprimer votre déclaration\]](#)

**Liste des Agents constituant votre déclaration** [+ ajouter un agent]

Nom patronymique	Nom d'usage	Prénom	N° sécurité sociale	Périodes saisies	Filtrer
Mme OUFNER		ELODIE		Où	
1 agent					1 / 1

**Attention !**  
Pour transmettre votre déclaration, vos agents doivent tous avoir au moins une période déclarée.  
Vous devez transmettre la déclaration quand tous les agents ont été saisis.

20 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFF



# ANNEXE D-18

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

21 / 23 72,7%

Commentaire Partager



## Déclaration individuelle RAFF

### Compte rendu de la saisie à transmettre

**Bonjour**

- Retour accueil
- Direction des Retraites
- Se déconnecter

- Accueil espace personnalisé
- Vos notifications
- Accès aux services
- Accès aux outils
- Votre compte
- Documentation
- Accès à eVentail
- Vos fonds gérés
- Nous contacter
- Déclarations individuelles**
  - Effectuer votre déclaration
  - Consulter vos déclarations transmises
  - Configurer vos anomalies
  - Bilan

#### Déclaration initiale RAFF 2008 - Compte rendu de la saisie à transmettre

[aide] dl\_ref\_ar

##### Informations employeur

Désignation : [ ]

SIRET : [ ]

ère BCR : [ ]

##### Votre compte financier

Année de rattachement : 2008

Montant des versements (euro) : 4 159 226,74

Montant des déclarations (euro) : 4 159 724,16

Solde courant (euros) : 602,58

##### Votre déclaration à transmettre

Année de référence : 2008

Année de rattachement : 2008

N° de Référence : [ ]

Type de déclaration : [ ]

Etat : en cours

Date de création : 06/07/2009

Date de transmission : [ ]

Fonds	Nombre d'agents	Nombre total de périodes	Montant total déclaré (euros)	Ecart
RAFF	1	1	200,00	302,58

[ Retour liste agents ]

[ Transmettre la déclaration ] [ Imprimer ]

21 | Direction des Retraites

Saisie de la déclaration individuelle RAFF

**Annotations :**

- Votre situation financière avant transmission de la déclaration.
- Informations concernant votre DI à transmettre.
- Cliquez sur Transmettre la déclaration.

# ANNEXE D-19

The screenshot shows a web browser window displaying a PDF document titled "Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFF.pdf - Adobe Reader". The document content is a web interface for "Déclaration individuelle RAFF" with the sub-header "Confirmer l'envoi de la déclaration".

The main content area is titled "Déclaration initiale RAFF 2008 - Compte rendu de la saisie à transmettre". It includes a sidebar with navigation links such as "Retour accueil", "Direction des Retraites", and "Déclarations individuelles".

A modal dialog box from "Microsoft Internet Explorer" is overlaid on the page, asking for confirmation: "Attention : la transmission de cette déclaration entrainera son traitement. Toute modification sera donc alors impossible. Confirmez-vous la transmission ?". The dialog has "OK" and "Annuler" buttons.

A callout bubble points to the "OK" button with the text: "Pour confirmer définitivement votre envoi Cliquez sur OK. Si vous ne validez pas cette étape, la DI restera en cours et ne sera pas transmise."

Below the dialog, a summary table is visible:

Fonds	Nombre d'agents	Nombre total de périodes	Montant total déclaré (euros)	Ecart
RAFF	1	1	200,00	302,58

At the bottom of the page, there are buttons for "[ Retour liste agents ]", "Transmettre la déclaration", and "Imprimer". The footer includes "22 | Direction des Retraites" and "Saisie de la déclaration individuelle RAFF".

# ANNEXE D-20

Guide\_de\_saisie\_de\_la\_declaration\_RAFP.pdf - Adobe Reader

Fichier Edition Affichage Fenêtre Aide

23 / 23 72,7%

Commentaire Partager

## Déclaration individuelle RAFP

### Consulter vos déclarations transmises

Bonjour

Accueil Accueil Direction des Retraites Se réconnecter

Accueil espace personnalisé Vos notifications Accès aux services Votre compte Documentation Accès à l'éventail Vos fonds gérés Nous contacter

**Déclarations individuelles**

Effectuer votre déclaration Consulter vos déclarations transmises

Imprimer vos annuaires

#### Déclarations initiales

Vos déclarations transmises

Désignation :

Vos décla...

Année de référence : Tous Fonds : Tous Filtrer l'affichage

Année de référence	Année de rattachement	Fonds	Date de création	N° de Référence	Date de transmission
2008	2006	CNRACL	26/09/2008		26/09/2008
2005	2005	RAFP	09/02/2007	0119281	05/02/2007
2006	2006	RAFP	16/04/2007	0138451	16/04/2007
2007	2007	CNRACL	25/03/2008	0310026	03/03/2009
2005	2005	RAFP	23/03/2008	0164273	07/12/2007
2005	2005	RAFP	05/02/2007	0119281	05/02/2007
2006	2006	RAFP	16/04/2007	0138451	16/04/2007
2008	2008	RAFP	03/03/2009	0310026	03/03/2009
2005	2005	RAFP	07/12/2007	0164273	07/12/2007
2007	2007	RAFP	11/03/2008	0023089	11/03/2008

1. Cliquez sur Consulter vos déclarations transmises.

2. Cliquez sur RAFP pour obtenir le détail des informations saisies.

**ATTENTION** : si la déclaration se trouve toujours sous l'onglet « Effectuer votre déclaration », vous n'avez pas respecté les étapes de la transmission, votre DI ne pourra pas être traitée.

23 | Direction des Retraites Saisie de la déclaration individuelle RAFP